

30-летию
кафедры иностранных языков
ПГУ имени М.В.Ломоносова
посвящается



Мировидение

Сборник научно-практических материалов

МИНИСТЕРСТВО ОБЩЕГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

ПОМОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени М.В.ЛОМОНОСОВА

МИРОВИДЕНИЕ

Сборник научно-практических материалов

Архангельск
Издательство Поморского государственного университета
имени М.В.Ломоносова
2003

УДК

ББК

Рецензенты:

Костеневич Е.В., кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка ПГУ им. М.В.Ломоносова

Файзулина И.Н., старший преподаватель кафедры иностранных языков ПГУ им. М.В.Ломоносова

*Печатается по решению редакционно-издательского совета
Поморского государственного университета
им. М.В.Ломоносова*

Мировидение: Сборник научно-практических материалов/Отв.ред. М.В.Дружинина, М.Л.Соколова. – Архангельск: Изд-во Поморского государственного университета им. М.В.Ломоносова, 2003.

ISBN

Сборник научно-практических материалов содержит статьи теоретического и разработки практического характера по лингводидактике и методике преподавания иностранного языка на факультетах различных профилей университета. Работа обобщает опыт преподавателей кафедры иностранных языков Поморского государственного университета им. М.В.Ломоносова в иноязычном образовании.

Сборник материалов предназначен преподавателям иностранных языков высших учебных заведений, всем, кто интересуется методикой преподавания иностранного языка.

ББК

ISBN

© Дружинина М.В., Соколова М.Л., 2003

© Издательство Поморского
государственного университета
имени М.В.Ломоносова, 2003

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие

Введение

Раздел I. Теория формирования и развития иноязычной компетенции

М.В.Дружинина.

Экспресс-анализ методики работы (В помощь преподавателям иностранных языков)

Л.В.Анисимова

Роль изучения краеведческой тематики в обучении межкультурной коммуникации

Н.С.Долганова

Реферирование работ Бердичевского А. и Апелътауэра Э. по теме: «Преподавание иностранных языков в странах ЕЭС»

Н.М.Пивень

Развитие навыков понимания и комментирования прочитанного

П.Т.Синицына

Иностранные языки в учебных заведениях г. Архангельска

Т.П.Баландина

Курс «Американская начальная школа» в программе факультета педагогики начального и специального образования

С.В.Антонова

Интонационная база английского языка в аспекте межъязыковой интерференции

М.Л.Соколова

К вопросу мотивации в преподавании иностранного языка

Л.А.Корельская

К вопросу о применении Европейского Языкового Портфеля в обучении иностранному языку для специальных целей

К.С.Штыхина

МКО в преподавании иностранных языков

Т.Г.Алексеева

К вопросу об организации самостоятельной работы студентов в процессе обучения иностранным языкам

О.Е.Схабицкая

Особенности восприятия иноязычных материалов студентами технических и гуманитарных вузов

Раздел II. От теории к практике обучения иностранным языкам

М.Л.Соколова

Использование литературных текстов на занятиях со студентами на факультетах широкого профиля

М.В.Дружинина

Методические рекомендации к разработке «Презентация товара»

И.В.Ершова

Работа с лексикой по теме «Внешность»

Ж.П.Белькова

Методические рекомендации по работе с текстами

Т.Г.Алексеева, Ж.П.Белькова

Методические рекомендации к разработке «Учеба»

И.Г.Сучкова

Методические рекомендации к разработке «Свободное время»

С.Р.Дворецкая

Методические рекомендации к разработке «Германия»

Е.В.Лапина

Методические рекомендации к разработке «Город»

К.С.Штыхина

Таблица времен

И.А.Львова

Методические рекомендации к разработке «Кино»

А.А.Орловская

Методические рекомендации к разработке «Извинения»

Н.А.Зайцева

Использование коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам (Из опыта работы с группой преподавателей и сотрудников ПГУ)

Н.П.Цветкова

Из опыта работы

Заключение

ПРЕДИСЛОВИЕ

Целью научно-практического сборника “Мировидение” является обобщение опыта работы в преподавании дисциплины “Иностранный язык” профессорско-преподавательского состава кафедры иностранных языков Поморского государственного университета им. М.В. Ломоносова. В течение 1998-2003 годов коллектив кафедры трудился над исследованием научных тем “Коммуникативно-направленное, профессионально ориентированное обучение иностранным языкам с учетом международных стандартов”; “Европейский Языковой Портфель в Архангельске”; “Культуроведение в иноязычном профессиональном общении”.

Результаты исследований отражены в теоретических статьях преподавателей.

С 1998 года на кафедре проводится методологические семинары, работой которой руководит доцент, к.п.н. М.В. Дружинина. С 2001 года работает творческая мастерская “Мировидение”, где анализируются и предлагаются к внедрению практические материалы иноязычного характера. Опыт работы методологического семинара и творческой мастерской “Мировидение” отражен в практических материалах сборника.

Научно-теоретические и практические материалы сборника адресованы преподавателям иностранных языков высших учебных заведений и соответствуют программе дисциплины “Иностранных язык”.

Сборник состоит из 2-х частей: теоретической и практической. Новизной и отличительными чертами представленных материалов являются: максимальная связь теории и практики, апробация на практике и готовность к внедрению, изложение опыта работы, накопленного в течение многих лет. В концепцию сборника заложены синергетические идеи взаимосвязи теории и практики; культуры, профессии и коммуникации, лингводидактические и методические основы преподавания иностранных языков: английского, немецкого, французского и других, методологический характер проектирования и др.

Данное издание имеет методический характер и рекомендуется для изучения опыта работы, научно-исследовательской и практической деятельности. Особенно полезны материалы начинающим преподавателям, желающим расширить свою педагогическую компетенцию и повысить квалификацию.

Сборник состоит из 2-разделов - теоретического и практического. Основной текст сопровождается таблицами, схемами, рисунками, что облегчает его восприятие и понимание. Практические примеры дополняют теоретическую часть.

Сборник является коллективным трудом профессоров, доцентов, ст.преподавателей и преподавателей. В теоретическом разделе представлены работы проф.Синициной П.Т., доц. Дружининой М.В., доц. Соколовой М.Л., доц. Корельской Л.А., ст. преподавателей Анисимовой Л.В., Долгановой Н.С.,